

Središnji elektronički zdravstveni zapis pacijenta - eKarton



Sadržaj

1	Kratice i definicije	4
2	Uvod.....	5
3	Svrha.....	6
4	Preduvjeti za pristup središnjem elektroničkom zdravstvenom zapisu pacijenta	7
5	Prijava u aplikaciju eKarton	8
5.1	Prijava u aplikaciju putem klijentskih aplikacija.....	8
6	Pregled aplikacije eKarton	9
6.1	Administracija	10
6.1.1	Promjena prava pristupa	12
6.1.2	Sažetak medicinskih podataka	18
6.1.3	Povijest pristupa	19
6.2	Pregled	21
6.2.1	Kronične bolesti	22
6.2.2	Akutna stanja	23
6.2.3	Aktivna terapija	24
6.2.4	Alergije, Antikoagulantna terapija, Implantati, Veći kirurški zahvati i Ostale specijalne napomene	25
6.3	Posjete.....	26
6.3.1	Detalji posjete	27
6.3.2	Filtriranje posjeta.....	30
6.3.3	Pretraga posjeta	31
6.3.4	Vremenski filter	32
6.4	Slučajevi	33
6.4.1	Detalji slučaja.....	34
6.4.2	Filtriranje slučajeva	37
6.4.3	Pretraga slučajeva	38
6.4.4	Vremenski filter	39
6.5	Nalazi.....	40
6.5.1	Detalji nalaza	41
6.5.2	Pretraga nalaza	42
6.5.3	Vremenski filter	43
6.5.4	Povijest izdavanja nalaza	44
6.6	Terapija.....	45
6.6.1	Detalji terapije	46
6.6.2	Filtriranje terapije	48
6.6.3	Pretraga terapija	49
6.6.4	Povijest izdavanja terapija.....	50
6.7	Specijalne napomene	51
6.7.1	Alergije.....	52
6.7.2	Antikoagulantna terapija.....	53
6.7.3	Implantati	54
6.7.4	Veći kirurški zahvati	55
6.7.5	Ostale specijalne napomene	56
6.8	Ostalo	57
6.8.1	Odabir funkcionalnosti za prikaz	58
6.8.2	Propisane uputnice (bez rezultata).....	59
6.8.3	Pretraga.....	60



6.8.4	Vremenski filter	61
6.8.5	Cijepljenja	62
7	Odjava iz aplikacije eKarton.....	63



1

Kratice i definicije

- SEZZ – Središnji elektronički zdravstveni zapis
- HZZO – Hrvatski zavod za zdravstveno osiguranje
- PZZ – Primarna zdravstvena zaštita



2

Uvod

Ovaj dokument namijenjen je korisnicima središnjeg elektroničkog zdravstvenog zapisa (u daljnjem tekstu SEZZ).

SEZZ središnji je dio zdravstvenog informacijskog sustava koji olakšava rad liječnicima i korisnicima zdravstvenih usluga te je preduvjet uporabi druge programske potpore koja se koristi u medicini. Predstavlja trajan skup svih važnih podataka prikupljenih tijekom liječenja bolesnika u zdravstvenom sustavu sve od rođenja pa do smrti.

Sigurnost podataka u SEZZ omogućena je korištenjem pametnih kartica i baza javnih ključeva. Odabrani korisnici imaju pristup samo onim dijelovima SEZZ-a bolesnika za koje su ovlašteni.

Dostupni su svi važni podaci o bolesniku, uključujući povijest bolesti, mišljenje liječnika specijalista, sva terapija, laboratorijski nalazi i dr.

Sama aplikacija napravljena je korištenjem web tehnologija i podaci su dostupni korištenjem Internet preglednika i pametne kartice i to ne samo od strane liječnika u primarnoj zdravstvenoj zaštiti, već i od strane drugih korisnika poput liječnika u bolnicama i ustanovama hitne pomoći odnosno drugim autoriziranim korisnicima koji posjeduju pametnu karticu HZZO-a i imaju odgovarajuću ulogu koja dopušta pristup SEZZ-u.

Središnji elektronički zdravstveni zapis je od ključne važnosti za poboljšanje pružanja zdravstvene skrbi. Alternativa prikazu podataka koji se već razmjenjuju kroz CEZIH sustav je integracija svih postojećih aplikacija u zdravstvenom ekosustavu. Ukoliko se u obzir uzme da postoji preko 20 različitih proizvođača klijentskih aplikacija, da svaki od njih ima vlastiti podatkovni model za spremanje medicinskih podataka, složenost integracije sa SEZZ na strani proizvođača klijentskog softvera u PZZ, potrebne promjene bolničkih informacijskih sustava, SKZZ aplikacija, te izrada aplikacija za bolnice bez informacijskih sustava (obzirom da pristup SEZZ želimo i šire od PZZ), implementacija web rješenja je optimalno rješenje. Naime za korištenje SEZZ-a na strani korisnika neće biti potrebne dorade aplikacija niti bilo kakva oprema (osim čitača pametnih kartica i pametne kartice HZZO-a) obzirom je SEZZ rješenje web aplikacija.



3

Svrha

Svrha ovog dokumenta je dati pregled aplikacije eKarton te dati upute za njeno korištenje ovlaštenim korisnicima.



4 Preuvjeti za pristup središnjem elektroničkom zdravstvenom zapisu pacijenta

Da bi korisnik mogao pristupiti središnjem elektroničkom zdravstvenom zapisu pacijenta mora ispuniti određene preuvjete. Ti preuvjeti su:

- Pristup internetu.
- Na računalu instaliran web preglednik (npr., Google Chrome)
- Pametna kartica HZZO-a
- Posjedovanje uloge koja dopušta pristup SEZZ-u
- Uspostavljena VPN konekcija



5 Prijava u aplikaciju eKarton

5.1 Prijava u aplikaciju putem klijentskih aplikacija

Prijava u aplikaciju eKarton je omogućena i kroz klijentsku aplikaciju koju korisnik koristi. Uputu i osnovne informacije o prijavi korisnici su dobili od održavatelja klijentske aplikacije.



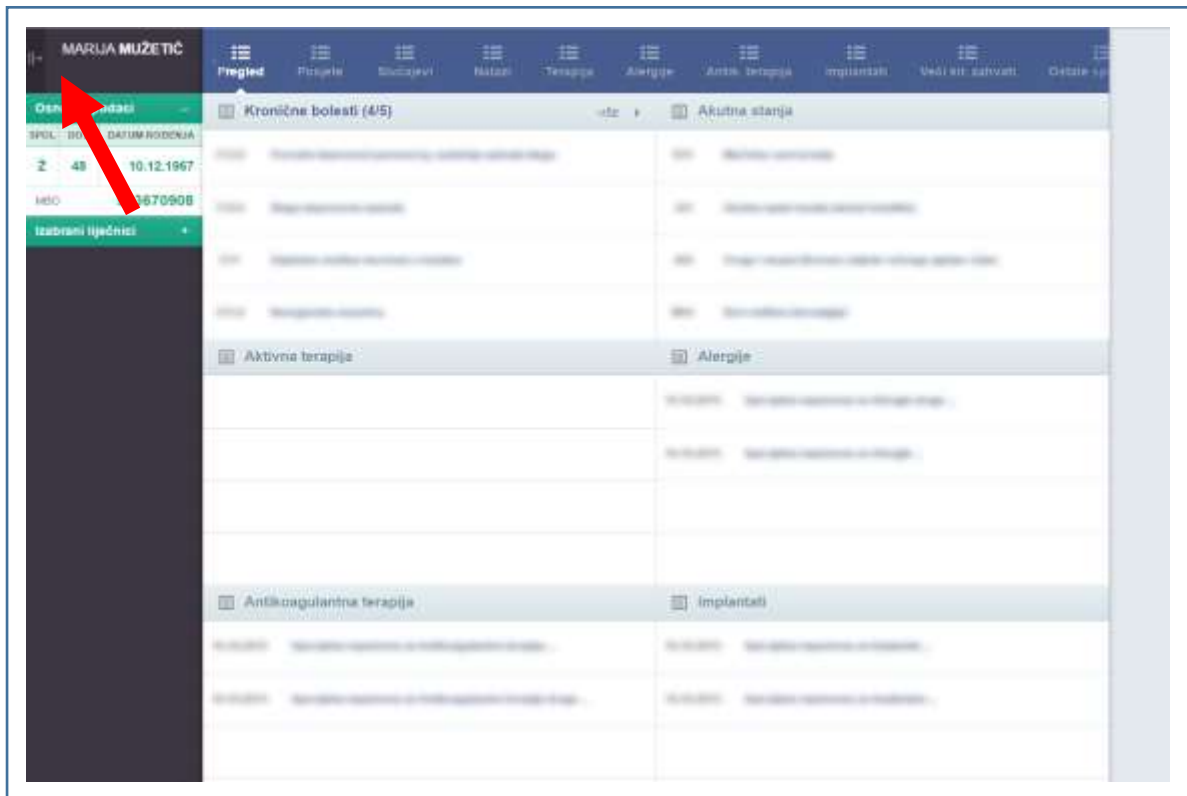
6 Pregled aplikacije eKarton

Pregled funkcionalnosti aplikacije eKarton bit će dan u sljedećim potpoglavljima. Potpoglavlja prate izgled aplikacije. U sljedećim točkama navedene su funkcionalnosti i u zagradama pripadajuće kartice aplikacije:

1. Administracija (*kartice Prava, Sažetak medicinskih podataka, Povijest pristupa*)
2. Pregled (*kartica Pregled*)
3. Posjete (*kartica Posjete*)
4. Slučajevi (*kartica Slučajevi*)
5. Nalazi (*kartica Nalazi*)
6. Terapija (*kartica Terapija*)
7. Specijalne napomene (*kartice Alergije, Antikoagulantna terapija, Implantati, Veći kirurški zahvati, Ostale specijalne napomene*)
8. Ostalo (*kartica Ostalo*)



6.1 Administracija



S početne kartice Pregled, administraciji se pristupa odabirom strelice u gornjem lijevom kutu prozora ispred imena i prezimena korisnika. Pritom se prikazuje lijevi vertikalni izbornik u kojem je potrebno odabrati opciju „Administracija“.



Odabirom opcije „Administracija“ prikazuju se kartice: Prava, Sažetak medicinskih podataka i Povijest pristupa.



6.1.1 Promjena prava pristupa

Ovo potpoglavlje daje upute za promjenu prava pristupa po koracima.

Prva dva koraka uključuju odabir pacijenta. Koraci 3-8 opisuju dva moguća tijeka promjene prava pristupa. Tijek promjene prava pristupa ovisi o trenutnom pravu ulogiranog izabranog liječnika.

Prvi tijek promjene prava pristupa pretpostavlja da trenutna razina prava trenutno ulogiranog izabranog liječnika ne pruža pristup podacima pacijenta te da taj liječnik može samo administrirati podatke. U ovom slučaju ulogiran je izabrani liječnik pacijenta (npr. izabrani ginekolog) kojemu pacijent nije omogućio prava pristupa.

Drugi tijek promjene prava pristupa pretpostavlja da trenutna razina prava trenutno ulogiranog izabranog liječnika pruža mogućnost administracije i pregleda podataka pacijenta. U ovom slučaju ulogiran je izabrani liječnik pacijenta (npr. izabrani liječnik obiteljske medicine) kojemu je pacijent omogućio prava pristupa.

Dva tijeka promjene pristupa razlikuju se samo u trećem koraku dok su ostali koraci jednaki za oba tijeka promjene prava pristupa.



PRVI GINEKOLOG HR Zadnji pacijenti Odjava

eKarton

Q Pretraga pacijenta

marija

Unesite MBO

Pretraži >

© Ericsson Nikola Tesla d.d. 2016

Korak 1: Pretraga pacijenta (Marija Mužetić) prema imenu i prezimenu. Odabrati „Pretraži“.

PRVI GINEKOLOG HR Zadnji pacijenti Odjava

< Natrag na pretragu

Q Rezultati pretrage Pokazi i pretragu

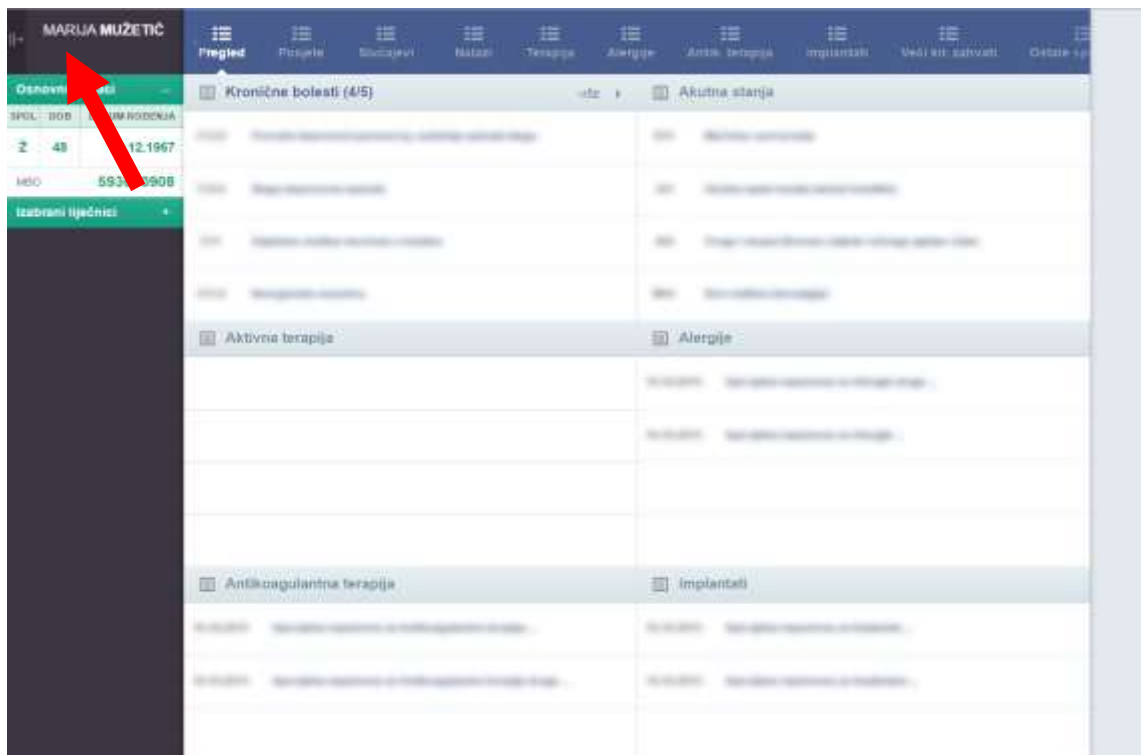
Ime	Prezime	Datum rođenja	Spol	ID	
MARIJA	MUŽETIĆ	18.12.1967	♀	113670908	Otvori karton >

© Ericsson Nikola Tesla d.d. 2016

Korak 2: Iz rezultata pretrage, u retku pacijenta, odabrati opciju „Otvori karton“.



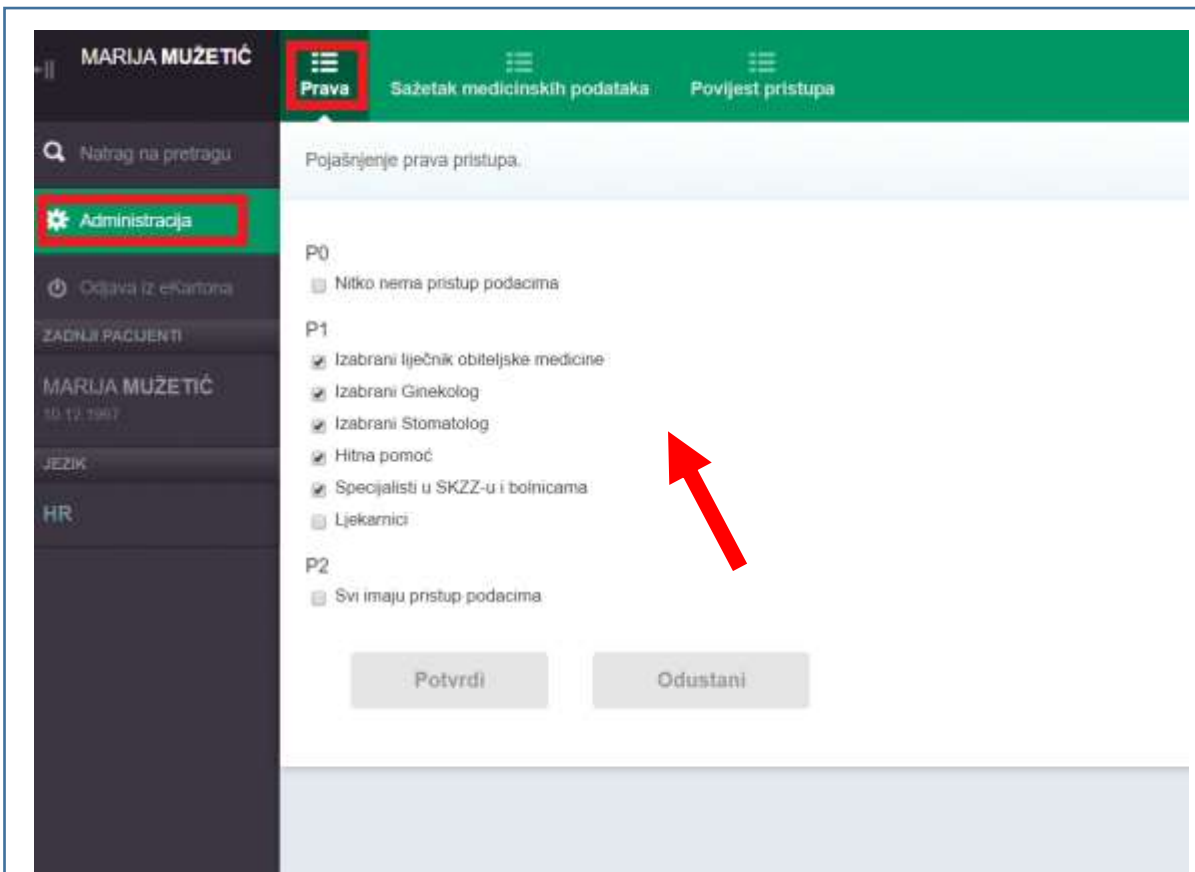
Slika 1 Trenutna razina prava ne omogućuje pristup podacima pacijenta



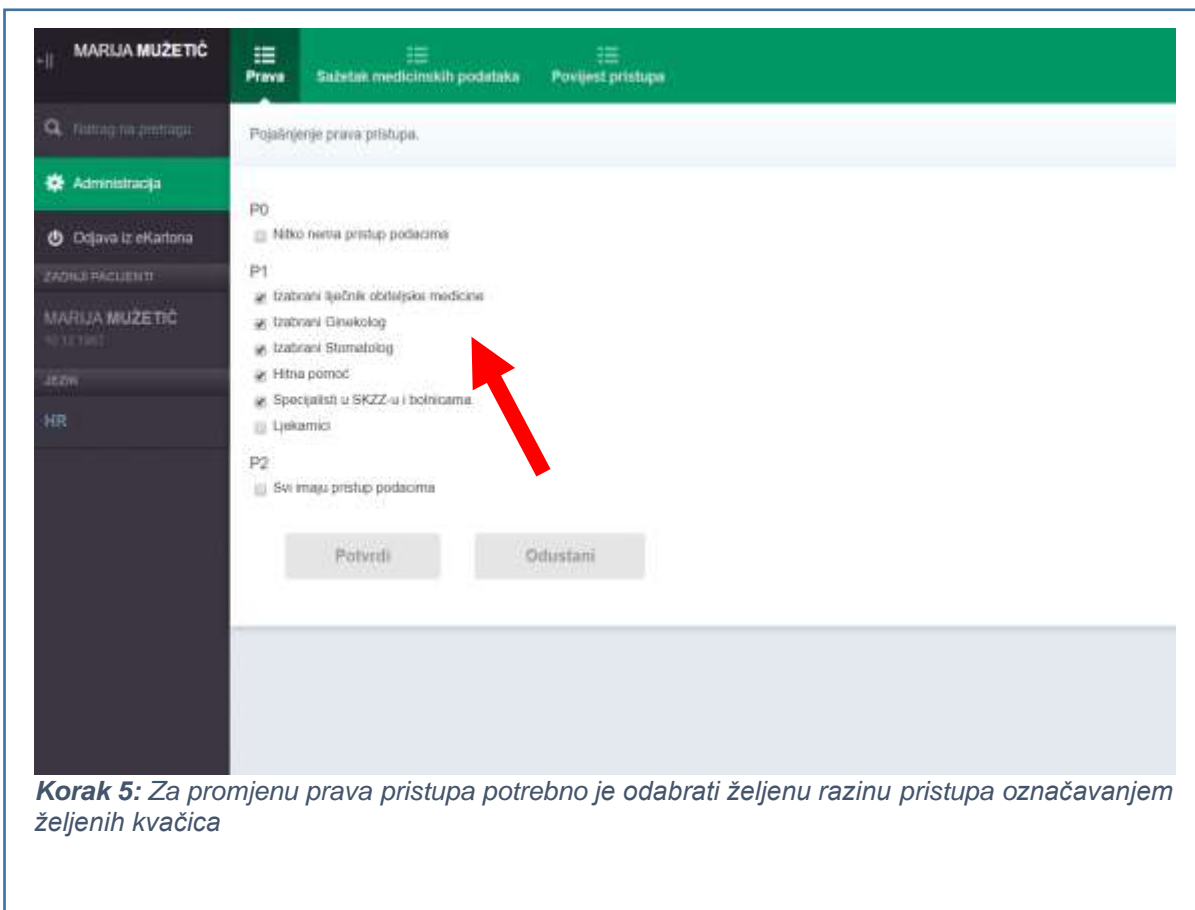
Slika 2 Trenutna razina prava omogućuje pristup podacima pacijenta

Korak 3: Ukoliko trenutna razina prava izabranog liječnika ne omogućuje pristup podacima pacijenta, u trećem koraku pojavit će se prozor kao slici Slika 1. Tada je moguće promijeniti pravo pristupa odabirom opcije Administracija.

Ukoliko trenutna razina prava izabranog liječnika omogućuje pristup podacima pacijenta, u trećem koraku pojavit će se prozor kao na slici Slika 2. Tada je za promjenu prava pristupa potrebno odabrati strelicu u gornjem lijevom kutu, ispred imena i prezimena pacijenta te nakon toga odabrati opciju Administracija koja će se pojaviti u lijevom vertikalnom izborniku.



Korak 4: U lijevom vertikalnom izborniku odabrana je opcija Administracija. U gornjem horizontalnom izborniku odabrana je opcija Prava. Trenutna razina pristupa označena je kvaćicama.



Korak 5: Za promjenu prava pristupa potrebno je odabrati željenu razinu pristupa označavanjem željenih kvaćica



MARIJA MUŽETIĆ

Prava Sažetak medicinskih podataka Povijest pristupa

Natrag na pretragu

Pojašnjenje prava pristupa.

P0

- Nitko nema pristup podacima

P1

- Izabrani liječnik obiteljske medicine
- Izabrani Ginekolog
- Izabrani Stomatolog
- Hitna pomoć
- Specijalisti u SKZZ-u i bolnicama
- Ljekarnici

P2

- Svi imaju pristup podacima

Potvrdi **Odustani**

Korak 6: Potvrditi promjenu odabirom opcije "Potvrdi".

MARIJA MUŽETIĆ

Prava Sažetak medicinskih podataka Povijest pristupa

Natrag na pretragu

Pojašnjenje prava pristupa.

P0

- Nitko nema pristup podacima

P1

- Izabrani liječnik obiteljske medicine
- Izabrani Ginekolog
- Izabrani Stomatolog
- Hitna pomoć
- Specijalisti u SKZZ-u i bolnicama
- Ljekarnici

P2

- Svi imaju pristup podacima

Potvrdi **Odustani**

Korak 7: Za povratak na prikaz medicinskih podataka odabrati strelicu u gornjem lijevom kutu, ispred imena i prezimena pacijenta.



MARILJA MUŽETIČ

 Pregled | Posledje | Slučajevi | Nazivi | Terapija | Alergije | Antik. terapija | Implantati | Veći list zdravlj. | Ostale bol.

Osnovni podaci

MPOL. IDB
DATUM ROĐENJA

2	48	10.12.1967
MBC		593670908

Izabrani ljeknici

Kronične bolesti (4/5)

1000	Serotoninoparalitičko-sedativno sredstvo
1000	Spazmolitici
1000	Spazmolitici
1000	Spazmolitici
1000	Spazmolitici

Aktivna terapija

1000000	Serotoninoparalitičko-sedativno sredstvo
1000000	Sredstva za ublažavanje bola

Antikoagulantna terapija

1000000	Serotoninoparalitičko-sedativno sredstvo
1000000	Sredstva za ublažavanje bola

Akutna stanja

1000	Serotoninoparalitičko-sedativno sredstvo
1000	Sredstva za ublažavanje bola
1000	Spazmolitici
1000	Sredstva za ublažavanje bola
1000	Sredstva za ublažavanje bola

Alergije

1000000	Serotoninoparalitičko-sedativno sredstvo
1000000	Sredstva za ublažavanje bola

Implantati

1000000	Serotoninoparalitičko-sedativno sredstvo
1000000	Sredstva za ublažavanje bola

Korak 8: Prikazani su medicinski podaci na početnoj kartici Pregled.

1/00692-FCPBA 101 24/7 Rev C 2019-07-08

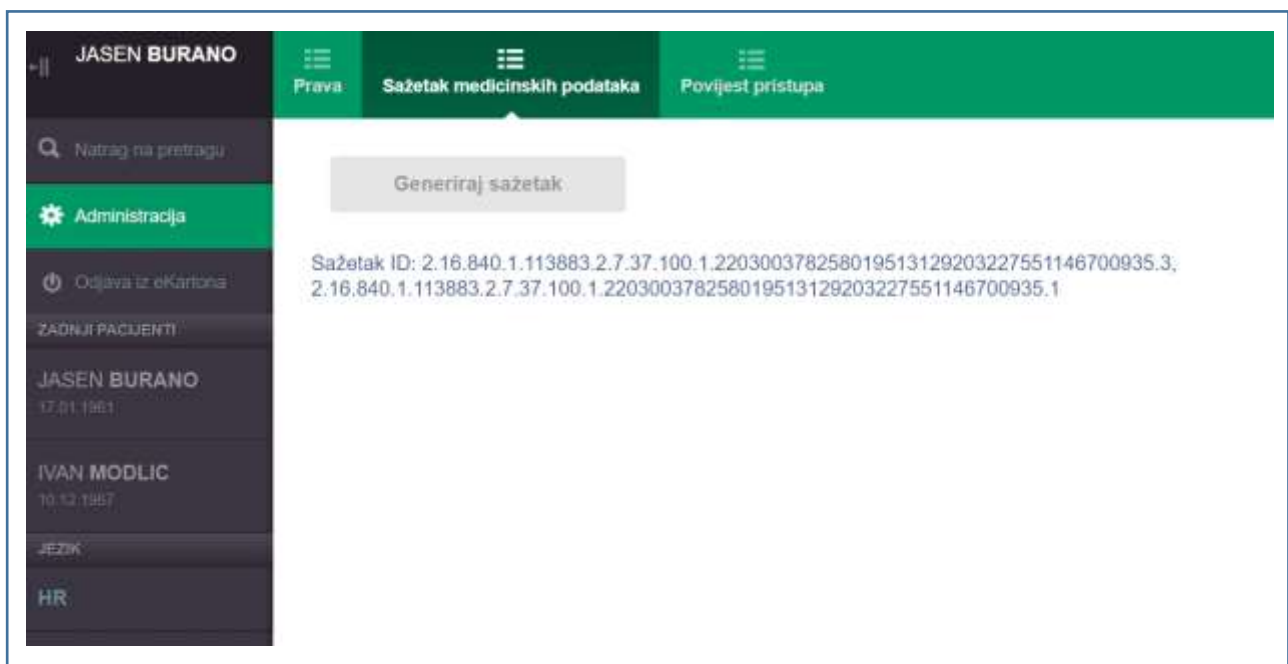
© Ericsson Nikola Tesla d.d. 2019
Commercial in confidence

17 (63)



6.1.2 Sažetak medicinskih podataka

Kartica Sažetak medicinskih podataka pruža ulogiranom izabranom liječniku (tj. liječniku s pravom administracije) mogućnost generiranja sažetka medicinskih podataka eKartona. Klikom na gumb Generiraj sažetak, generirat će se sažetak te će se na ekran ispisati ID-jevi kreiranih dokumenata.





6.1.3 Povijest pristupa

Unutar aplikacije omogućen je pregled pristupa eKartonu pojedinog pacijenta.

Povijest pristupa bilježi sve aktivnosti koje su rađene unutar eKarton aplikacije – tko je i kada pristupio kartonu, te što je radio (koje zapise unutar sustava je gledao).

Svaki pacijent može zatražiti od svog liječnika ispis svih pristupa njegovom kartonu.

Moguća su tri tipa izvještaja:

1 Detaljna povijest pristupa

Detaljna povijest pristupa prikazuje tko je kada pristupao kojim podacima u eKartonu. Masnim slovima su posebno istaknuti zapisi izvanrednog pristupa.

Datum	Vrijeme	Ime	Prijime	Titula	Faksimil	Podatak
06.10.2016	10:55	admin	admin		990001040	Administracija
06.10.2016	10:55	admin	admin		990001040	Pregled posjeta
06.10.2016	10:55	admin	admin		990001040	Kolera koju uzrokuje Vibrio cholerae 01, biotip El Tor, 01.09.2016
06.10.2016	10:55	admin	admin		990001040	Pregled službenika
06.10.2016	10:55	admin	admin		990001040	Pregled otpušnih pisama
06.10.2016	10:55	admin	admin		990001040	Antibiota B00 – amoksisilin i klaritanska kiselina, 01.09.2016
06.10.2016	10:55	admin	admin		990001040	Pregled terapija
06.10.2016	10:55	admin	admin		990001040	Fosfat strukturologi, 01.09.2016
06.10.2016	10:55	admin	admin		990001040	Pregled posjeta
06.10.2016	10:55	admin	admin		990001040	Promjena prava pristupa iz P0 u P1

2 Tko je sve pristupao

Tko je sve pristupao prikazuje koje osobe su pristupale eKartonu.



Ime	Prezime	Titula	Faksimil

3 Izvanredan pristup

Liječniku je uvijek dostupna mogućnost izvanrednog pristupa kartonu pacijenta, no svaka takva aktivnost detaljno se bilježi u sustavu. Izvanredan pristup prikazuje povijest takvih pristupa.

Datum	Vrijeme	Ime	Prezime	Titula	Faksimil	Podatak
29.08.2016	15:28	Marko	Marković			Pregled otjuznih psama
29.08.2016	14:22	Marko	Marković			Kartica pregled
29.08.2016	14:21	Marko	Marković			Suglasnost
29.08.2016	14:21	Marko	Marković			Ulag u karton pacijenta
25.08.2016	14:21	Marko	Marković			Kartica pregled
09.10.2015	08:26	Marko	Marković			Suglasnost dobivanja 09.10.2015



6.2 Pregled

Kartica pregled je prva kartica koja se prikazuje po otvaranju kartona pacijenta. Služi za brzi pregled trenutnih stanja pacijenta.

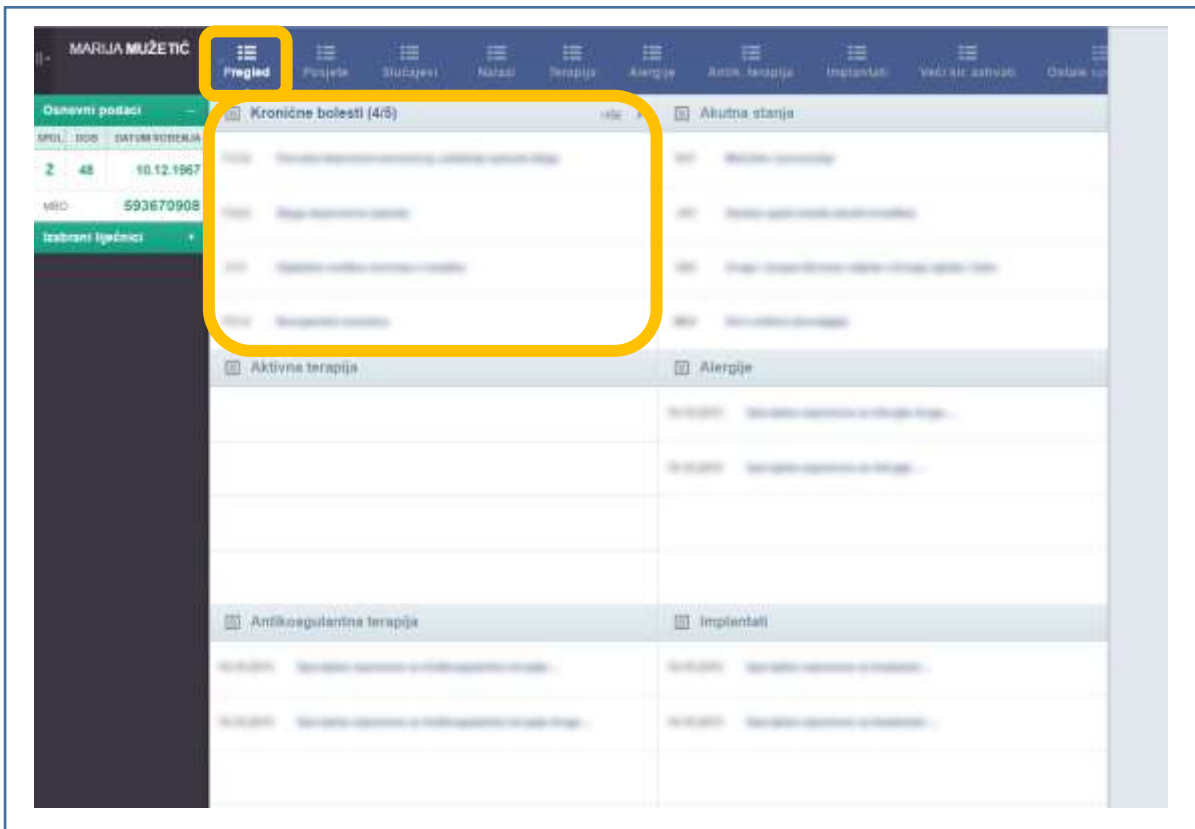
Prikazani podaci su statični, ne mijenjaju se na aktivnost korisnika.

Kartica se sastoji od područja:

- Kronične bolesti
- Akutna stanja
- Aktivna terapija
- Alergije
- Antikoagulantna terapija
- Implantati
- Veći kirurški zahvati
- Ostale specijalne napomene



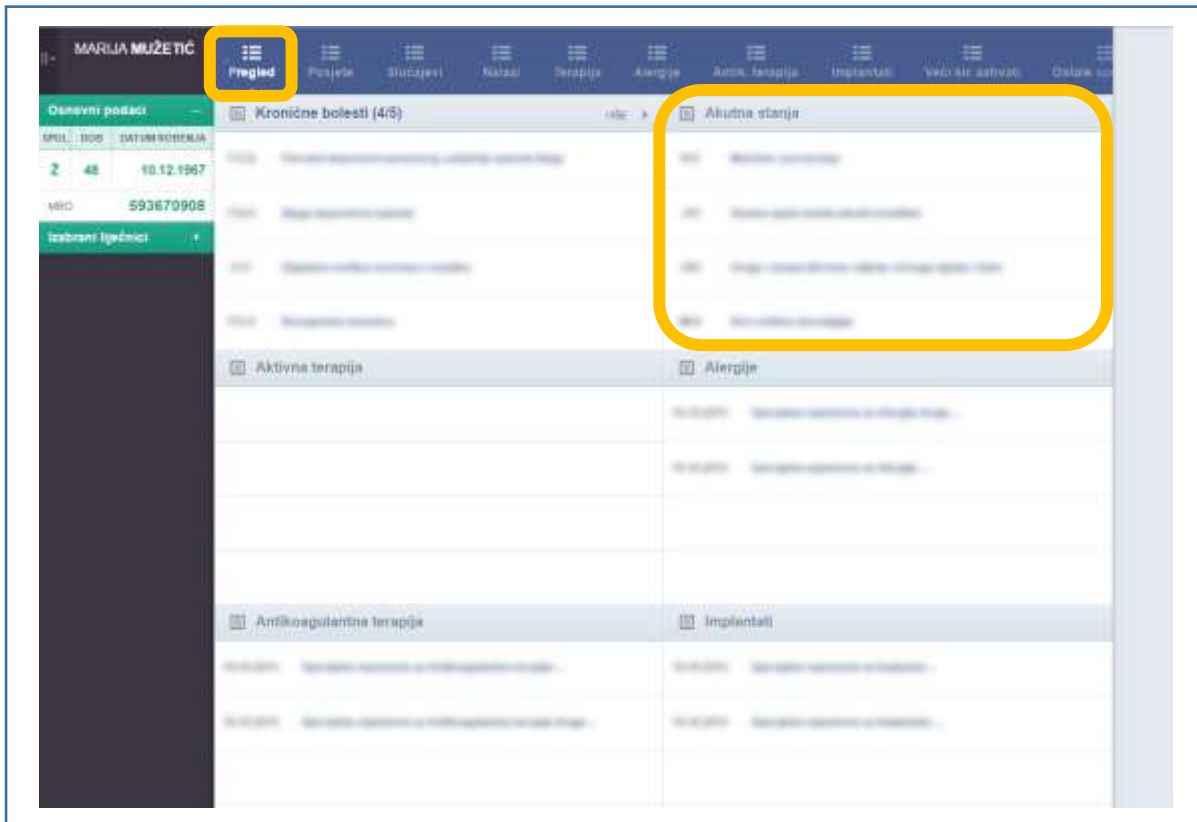
6.2.1 Kronične bolesi



- prikazuju se najviše 4 zadnje obrađene kronične bolesi u posjetima u primarnoj zdravstvenoj zaštiti
- ako pacijent boluje od više od 4 kronične bolesi u zagradi, iza naziva „Kronične bolesi“ se nalazi *broj_prikazanih/broj_svih* kroničnih bolesi
- **opcija više** otvorit će karticu Slučajevi na kojoj se prikazuju (filtriraju) samo kronične bolesi, pozicionirati se na zadnje obrađeni slučaj, te prikazati podatke zadnje posjete u primarnoj zdravstvenoj zaštiti u kojoj je obrađen odabran slučaj
- **odabir slučaja** otvorit će karticu Slučajevi na kojoj se prikazuju (filtriraju) samo kronične bolesi, pozicionirati se na odabrani slučaj, te prikazati podatke zadnje posjete u primarnoj zdravstvenoj zaštiti u kojoj je obrađen odabran slučaj



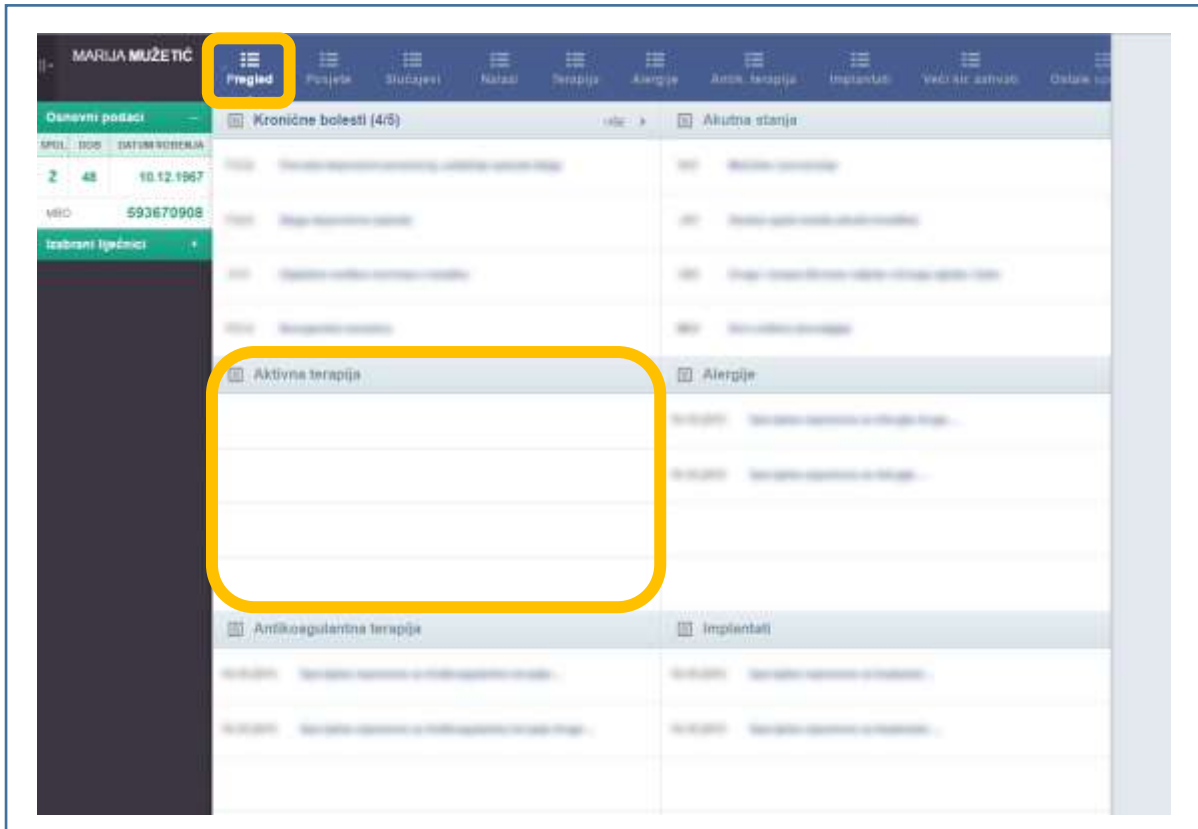
6.2.2 Akutna stanja



- prikazuju se najviše 4 zadnje obrađena akutna stanja u posjetima u primarnoj zdravstvenoj zaštiti
- ako pacijent boluje od više od 4 akutna stanja u zagradi, iza naziva prikazat će se *broj_prikazanih/broj_svih* akutnih stanja
- **opcija više** otvorit će karticu Slučajevi na kojoj se prikazuju (filtriraju) samo akutna stanja, pozicionirati se na odabrani slučaj, te prikazati podatke zadnje posjete u primarnoj zdravstvenoj zaštiti u kojoj je obrađen odabrani slučaj
- **odabir slučaja** otvorit će karticu Slučajevi na kojoj se prikazuju (filtriraju) samo akutna stanja, pozicionirati se na odabrani slučaj, te prikazati podatke zadnje posjete u primarnoj zdravstvenoj zaštiti u kojoj je obrađen odabrani slučaj



6.2.3 Aktivna terapija



- prikazuju se najviše 4 zadnje izdana lijeka u ljekarnama u zadnjih 30 dana
- ako pacijent ima više od 4 izdana lijeka u posljednjih 30 dana u zagradi, iza naziva prikazat će se *broj_prikazanih/broj_svih* izdanih lijekova u posljednjih 30 dana
- **opcija više** otvorit će karticu Terapija na kojoj se prikazuju (filtriraju) samo lijekovi izdani u posljednjih 30 dana
- **odabir pojedinog lijeka** otvorit će karticu Posjete i pozicionirati se na posjet u primarnoj zdravstvenoj zaštiti u kojoj je lijek propisan, bit će otvorena pod-kartica za lijekove



6.2.4 Alergije, Antikoagulantna terapija, Implantati, Veći kirurški zahvati i Ostale specijalne napomene

- prikazuju se najviše 4 zadnja unosa za svaku rubriku
- ako pacijent ima više od 4 unosa u pojedinoj rubrici, iza naziva prikazat će se *broj_prikazanih/broj_svih* unosa
- **opcija više** otvorit će pripadajuću karticu na kojoj se prikazuju svi unosi iz odabrane grupe
- **odabir pojedinog unosa** otvorit će pripadajuću karticu i pozicionirati se na odabran unos, te prikazati njegove detalje

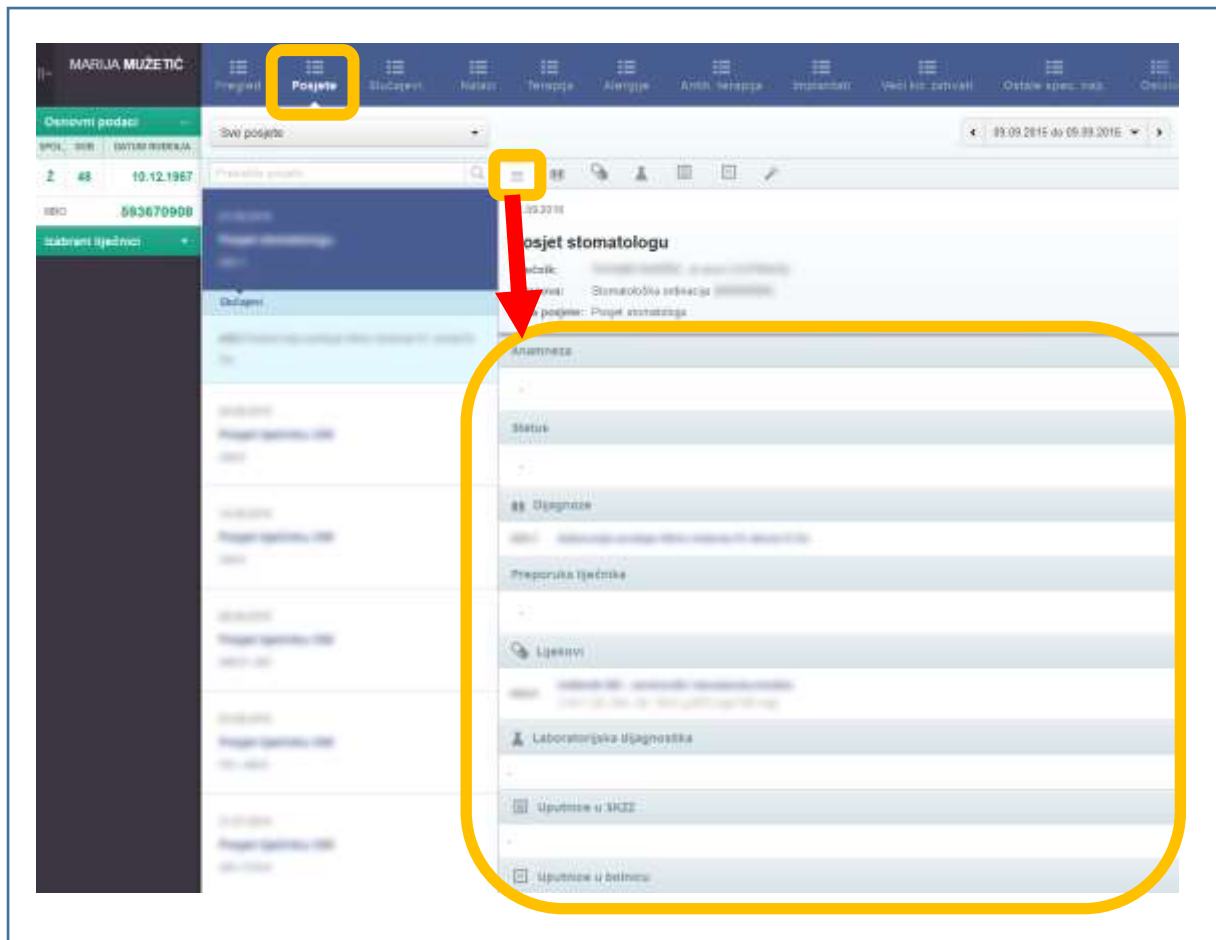


6.3 Posjete

Kartica posjete služi za pregled svih posjeta u okviru primarne zdravstvene zaštite (PZZ). Korisniku su prikazani posjeti i detalji o svakom posjetu. Kartica Posjete je podijeljena u tri stupca: lijevi stupac je stalni izbornik, srednji stupac prikazuje posjete kronološki ili rezultate pretrage, a desni stupac prikazuje detalje označene posjete.



6.3.1 Detalji posjete



Klikom na odabranu posjetu srednjeg stupca prikazuju se detalji u označenom desnom stupcu. Detalji obuhvaćaju:

- Anamnezu
- Status
- Preporuku liječnika
- Lijekove
- Laboratorijsku dijagnozu
- Uputnice u SKZZ
- Uputnice u bolnicu



The screenshot shows the patient's medical record with the 'Posjete' tab active. A red arrow points to a card labeled 'Dijagnoza' (Diagnosis) under the visit 'Posjet stomatologu' (Dentist visit) on 01.09.2016. The card is highlighted with a yellow box.

- Klikom na označenu karticu prikazuju se dijagnoze vezane uz odabrani posjet

The screenshot shows the patient's medical record with the 'Posjete' tab active. A red arrow points to a card labeled 'Izdani lijekovi' (Issued drugs) under the visit 'Posjet stomatologu' (Dentist visit) on 01.09.2016. The card is highlighted with a yellow box.

- Klikom na označenu karticu prikazuju se izdani i propisani lijekovi vezani uz odabrani posjet

The screenshot shows the patient's medical record with the 'Posjete' tab active. A red arrow points to a card labeled 'Laboratorijska dijagnostika' (Laboratory diagnostics) under the visit 'Posjet stomatologu' (Dentist visit) on 01.09.2016. The card is highlighted with a yellow box.

- Klikom na označenu karticu prikazuju se podaci o laboratorijskoj dijagnostici vezanoj uz odabrani posjet



The screenshot shows the patient's medical record for MARJA MUŽETIČ. The 'Posjete' tab is active. A red arrow points to a card icon in the top right of the visit details area, which is highlighted with a yellow box. Below it, a yellow box highlights the 'Uputnice u SKZZ' (Referrals to SKZZ) section.

- Klikom na označenu karticu prikazuju se podaci o uputnicama uz SKZZ vezanim uz odabrani posjet

The screenshot shows the patient's medical record for MARJA MUŽETIČ. The 'Posjete' tab is active. A red arrow points to a card icon in the top right of the visit details area, which is highlighted with a yellow box. Below it, a yellow box highlights the 'Uputnice u bolnicu' (Referrals to hospital) section.

- Klikom na označenu karticu prikazuju se podaci o uputnicama u bolnicu vezanim uz odabrani posjet

The screenshot shows the patient's medical record for MARJA MUŽETIČ. The 'Posjete' tab is active. A red arrow points to a card icon in the top right of the visit details area, which is highlighted with a yellow box. Below it, a yellow box highlights the 'Postupci' (Procedures) section.

- Klikom na označenu karticu prikazuju se podaci o postupcima vezanim uz odabrani posjet



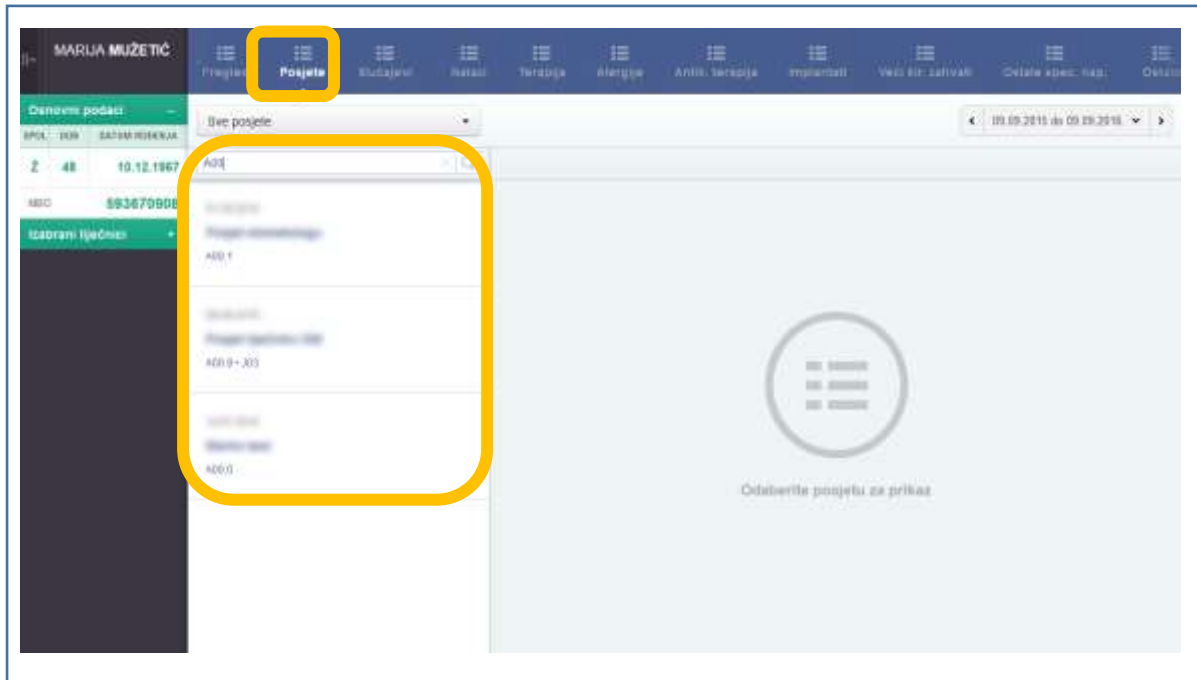
6.3.2 Filtriranje posjeta

The screenshot shows the 'Posjete' (Visits) tab selected in the top navigation bar. A dropdown menu is open, showing a list of filters for visits: 'Sve posjete', 'Općinskoobiteljska medicina', 'Ginekologija', 'Pedijatrija', 'Stomatologija', and 'Sve + stornirane'. The main content area displays a visit record for a dentist on 01.08.2018, with details such as 'Ljevak: Stomatološka ordinacija', 'Ustanova: Stomatološka ordinacija', and 'Vrsta posjeta: Posjet stomatologu'. The record is structured into sections: Anamneza, Status, Dijagnoza, Preporuka liječnika, Lijekovi, Laboratorijska dijagnostika, Uputnice u SKCZ, and Uputnice u bolnicu.

- Kartica Posjete predviđa moguće filtriranje rezultata posjeta
- U označenom padajućem izborniku moguće je odabrati između svih posjeta, posjeta vezanih uz opću/obiteljsku medicinu, ginekologiju, pedijatriju, stomatologiju i svih posjeta uključujući stornirane posjete
- Predefinirana vrijednost izbornika su sve posjete



6.3.3 Pretraga posjeta



- Kartica Posjete predviđa pretragu nalaza unosom teksta u predviđeno polje
- Predviđeno polje za pretragu i rezultati pretrage zaokruženi su na gornjoj slici
- Unosom teksta „A00“ izvršena je pretraga posjeta, pri čemu su izlistane posjete vezane uz dijagnozu A00
- Da bi se vidjeli detalji posjete u predviđenom desnom stupcu, potrebno je klikom odabrati neku od izlistanih posjeta



6.3.4 Vremenski filtar

The screenshot displays the 'Posjete' (Visits) section of the eKarton interface. The top navigation bar includes tabs for 'Posjete', 'Nadzor', 'Razvo', 'Terapija', 'Alergije', 'Anti. terapija', 'Imunizaci', 'Veći hit zahtevi', and 'Ostale spec. rasp'. The 'Posjete' tab is selected and highlighted with a yellow box. Below the navigation bar, there is a search bar and a date range selector. The date range selector is also highlighted with a yellow box and shows a dropdown menu with the following options: 'Zadnjih godina dana', 'Zadnje 3 godine', 'Raspon datuma', and 'Sve datume'. The main content area displays a list of visits on the left and a detailed view of a visit on the right. The detailed view shows the date '01.09.2016', the type of visit 'Posjet stomatologu', and various medical history sections like 'Anamneza', 'Status', 'Dijagnoza', 'Preporuka sjećenja', 'Lijekovi', 'Laboratorijska dijagnostika', 'Uputnice u SKZ', and 'Uputnice u bolnicu'.

- Kartica Posjete omogućava pregled posjeta u različitim vremenskim rasponima
- Rasponi uključuju:
 - Zadnju godinu dana
 - Zadnje tri godine
 - Raspon datuma
 - Sve datume
- Raspon datuma omogućava korisniku unos datuma početka i datuma završetka razdoblja za pregled



6.4 Slučajevi

Kartica Slučajevi služi za pregled svih slučajeva u okviru primarne zdravstvene zaštite (PZZ). Korisniku su prikazani slučajevi i detalji o svakom posjetu za odabrani slučaj i posjetu. Kartica Slučajevi je podijeljena u tri stupca: lijevi stupac je stalni izbornik, srednji stupac prikazuje slučajeve kronološki ili rezultate pretrage, a desni stupac prikazuje detalje označene posjete.



6.4.1 Detalji slučaja

The screenshot displays the 'Slučajevi' (Cases) section of the eKarton interface. The top navigation bar includes 'Slučajevi' (highlighted in yellow), 'Anamneza', 'Terapija', 'Kontrola', 'Anam. terapija', 'Registrazija', 'Vodi list. zbilosti', and 'Ostale spec. nalj.'. Below the navigation bar, the patient's name 'MARIJA MUŽETIĆ' is visible. The main content area shows a list of cases on the left and a detailed view of a selected case on the right. The detailed view includes the following sections: Anamneza, Status, Dijagnoza, Preporuka liječnika, Lijekovi, Laboratorijska dijagnostika, and Uputnice u SKZZ. A red arrow points from the highlighted case in the list to the detailed view.

- Klikom na odabrani slučaj lijevog stupca prikazuju se detalji u označenom desnom stupcu
- Detalji obuhvaćaju:
 - Anamnezu
 - Status
 - Preporuku liječnika
 - Lijekove
 - Laboratorijsku dijagnozu
 - Uputnice u SKZZ
 - Uputnice u bolnicu



The screenshot shows the patient profile for Marija Mužetić. The 'Slučajevi' tab is active. A red arrow points from the 'Slučajevi' tab to a card for 'Posjet stomatologu' dated 01.09.2016. A yellow box highlights the card content.

- Klikom na označenu karticu prikazuju se dijagnoze vezane uz odabrani slučaj

The screenshot shows the patient profile for Marija Mužetić. The 'Slučajevi' tab is active. A red arrow points from the 'Slučajevi' tab to a card for 'Posjet stomatologu' dated 01.09.2016. A yellow box highlights the 'Izdani lijekovi' (Issued drugs) section.

- Klikom na označenu karticu prikazuju se izdani i propisani lijekovi vezani uz odabrani slučaj

The screenshot shows the patient profile for Marija Mužetić. The 'Slučajevi' tab is active. A red arrow points from the 'Slučajevi' tab to a card for 'Posjet stomatologu' dated 01.09.2016. A yellow box highlights the 'Laboratorijska dijagnostika' (Laboratory diagnostics) section.

- Klikom na označenu karticu prikazuju se podaci o laboratorijskoj dijagnostici vezani uz odabrani slučaj



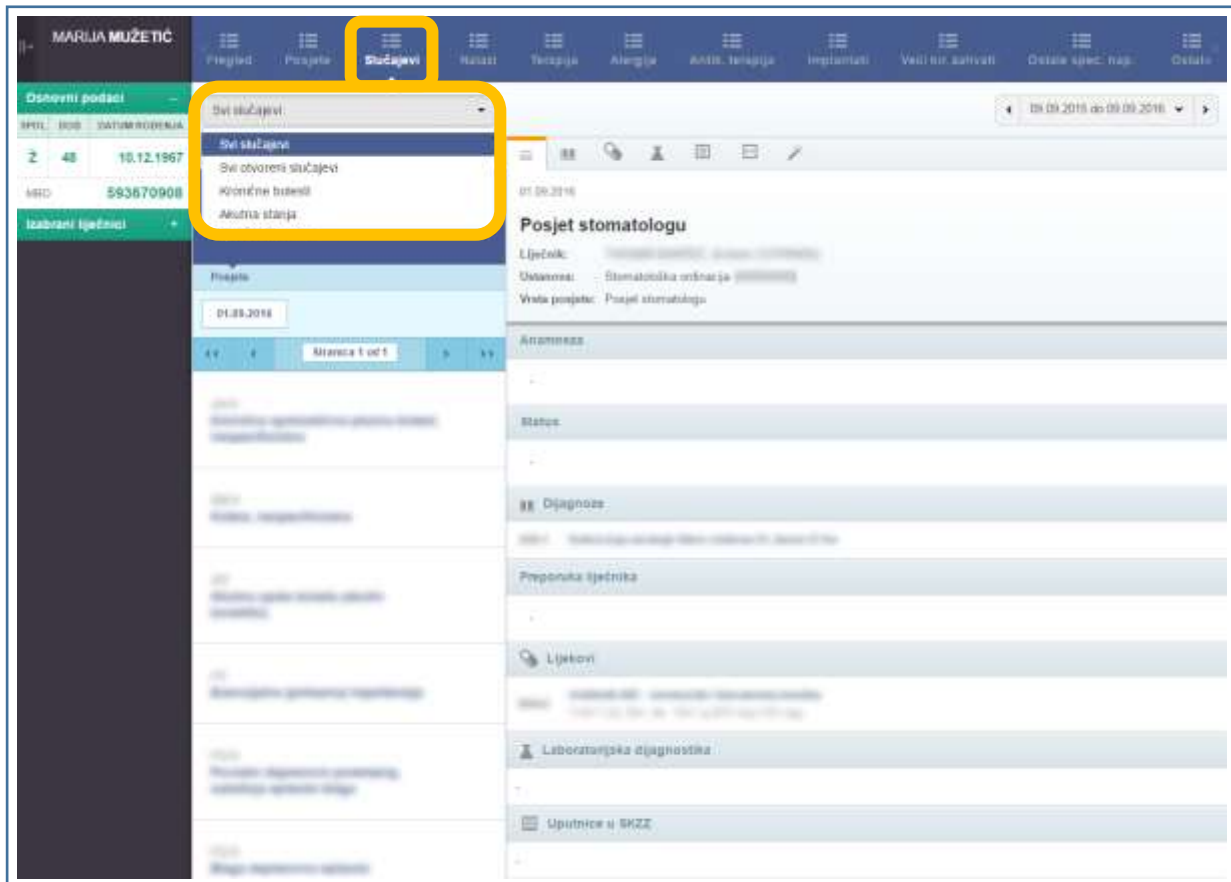
- Klikom na označenu karticu prikazuju se uputnice u SKZZ vezane uz odabrani slučaj

- Klikom na označenu karticu prikazuju se uputnice u bolnicu vezane uz odabrani slučaj

- Klikom na označenu karticu prikazuju se postupci vezani uz odabrani slučaj



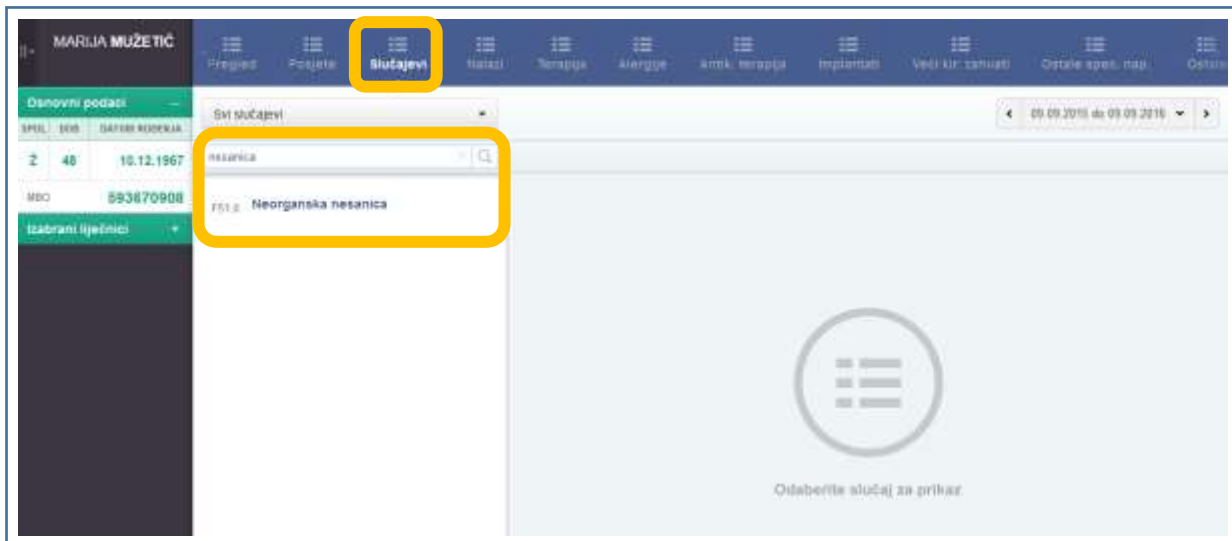
6.4.2 Filtriranje slučajeva



- Kartica Slučajevi predviđa moguće filtriranje slučajeva
- U označenom padajućem izborniku moguće je odabrati između svih slučajeva, svih otvorenih slučajeva, kroničnih bolesti i akutnih stanja
- Predefinirana vrijednost izbornika su svi slučajevi



6.4.3 Pretraga slučajevea



- Kartica Slučajevi predviđa pretragu slučajeva unosom teksta u predviđeno polje
- Predviđeno polje za pretragu i rezultati pretrage zaokruženi su na gornjoj slici
- Unosom teksta „nesanica“ izvršena je pretraga slučajeva, pri čemu je izlistan slučaj vezan uz nesanicu
- Da bi se vidjeli detalji slučaja u predviđenom desnom stupcu, potrebno je klikom odabrati izlistani slučaj



6.4.4 Vremenski filtar

The screenshot shows the 'Slučajevi' (Cases) filter menu in the eKarton interface. The menu is open, displaying the following options:

- Zadnjih godinu dana
- Zadnje 3 godine
- Raspon datuma
- Svi datumi

The 'Slučajevi' button in the top navigation bar is also highlighted.

- Kartica Slučajevi omogućava pregled slučajeva u različitim vremenskim rasponima
- Rasponi uključuju:
 - Zadnju godinu dana
 - Zadnje tri godine
 - Raspon datuma
 - Sve datume
- Raspon datuma omogućava korisniku unos datuma početka i datuma završetka razdoblja za pregled



6.5 Nalazi

Kartica Nalazi služi za pregled mišljenja specijalista (poslanih kao rezultat crvene uputnice iz specijalističko konzilijarne zdravstvene zaštite) te pregled otpusnih pisama (poslanih kao rezultat crvene uputnice iz bolnice). Korisniku su prikazani nalazi (mišljenja specijalista i otpusna pisma).

Kartica Nalazi je podijeljena u tri stupca: lijevi stupac je stalni izbornik, srednji stupac prikazuje nalaze kronološki ili rezultate pretrage, a desni stupac prikazuje detalje označenog nalaza.

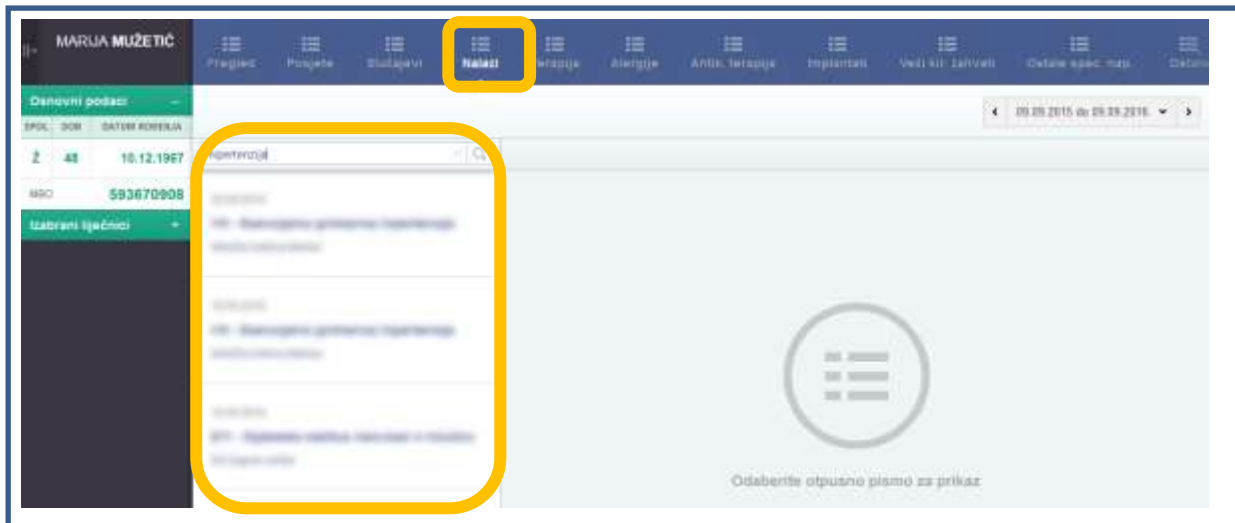


6.5.1 Detalji nalaza

- U lijevom stupcu prikazuju se dijagnoze vezane uz pojedine nalaze
- Klikom na odabrani nalaz lijevog stupca prikazuju se detalji u označenom desnom stupcu
- Detalji obuhvaćaju:
 - Otpusnu dijagnozu
 - Komorbiditetne dijagnoze
 - Mišljenje specijalista
 - Privitak
- opcija Pogledaj podatke o upućivanju otvorit će karticu Posjete na kojoj se prikazuju podaci o posjeti vezanoj uz odabrani nalaz



6.5.2 Pretraga nalaza



- Kartica Nalazi predviđa pretragu nalaza unosom teksta u predviđeno polje
- Predviđeno polje za pretragu i rezultati pretrage zaokruženi su na gornjoj slici
- Unosom teksta „hipertenzija“ izvršena je pretraga postojećih nalaza, pri čemu su izlistane dijagnoze vezane uz hipertenziju
- Da bi se vidjeli detalji nalaza u predviđenom desnom stupcu, potrebno je klikom odabrati neku od izlistanih dijagnoza



6.5.3 Vremenski filtar

- Kartica Nalazi omogućava pregled nalaza u različitim vremenskim rasponima
- Rasponi uključuju:
 - Zadnju godinu dana
 - Zadnje tri godine
 - Raspon datuma
 - Sve datume
- Raspon datuma omogućava korisniku unos datuma početka i datuma završetka razdoblja za pregled



6.5.4 Povijest izdavanja nalaza

The screenshot shows the patient record for MARJA MUŽETIĆ. The 'Nalazi' menu is highlighted. The 'Povijest izdavanja' table is as follows:

Datum	Vrijeme	Status
28.08.2016	14:25	Izdani

- **opcija Povijest izdavanja** omogućava prikaz izdavanja s datumima, točnim vremenom i statusom izdavanja



6.6 Terapija

Kartica Terapija služi za pregled svih terapija pacijenta te trenutnih i prijašnjih terapija. Korisniku je prikazana lista terapija, pregled posjeta iza kojih je izdana terapija i pregled recepta prema kojem je izdana terapija.

Kartica Terapija je podijeljena u tri stupca lijevi stupac je stalni izbornik, srednji stupac prikazuje listu izdanih lijekova, kronološki ili rezultate pretrage, a desni stupac prikazuje detalje označene terapije.

U slučaju da je lijek izdan u inozemstvu sva polja će biti postavljena na „-“, osim polja „Datum i vrijeme izdavanja“ i „Komentar“. U polju „Komentar“ pisat će da je lijek izdan izvan Hrvatske te sve informacije o izdanom lijeku.

The screenshot displays the 'Terapija' (Therapy) card in the eKarton system. It is divided into three columns:

- Left Column (Navigation):** Contains a patient summary (SPOL: M, DOB: 02.08.1926, MBO: 990000152) and a list of treatments. The current treatment is highlighted in blue.
- Middle Column (Treatment List):** Shows a list of treatments for 'Timolen 0,25%'. The selected treatment is:
 - 20.05.2019**
 - IZDANO IZVAN HRVATSKE!**
 - 10.05.2019
 - Timolen 0,25%
 - Način upotrebe: Najbolje jednom dnevno (1), kapsle za 0,25...
- Right Column (Treatment Details):** Shows details for the selected treatment:
 - 20.05.2019 u 10:08**
 - IZDANO IZVAN HRVATSKE!**
 - AMG Erižepil
 - Zaključno ime:** IZDANO IZVAN HRVATSKE!
 - Datum i vrijeme izdavanja:** 20.05.2019 10:08
 - Oblik:** -
 - Količina izdanog lijeka:** -
 - Način upotrebe:** -
 - Statut:** Rezultati 06
 - Komentar stavaka:** IZDANO IZVAN HRVATSKE! Završna izdavanja: CROATIA, izdan (je) Timolen 0,25%, Oblik: - Količina: 1 i. Generički naziv: timolol. Oblik pakiranja: - Izdano: 2 ml...



6.6.1 Detalji terapije

The screenshot displays the patient record for MARIJA MUŽETIĆ. The 'Terapija' (Therapy) tab is active. The interface shows a list of therapies, with one selected. A red arrow points from a menu icon to the detailed view of a medication, which is highlighted with a yellow rounded rectangle. The detailed view includes the following information:

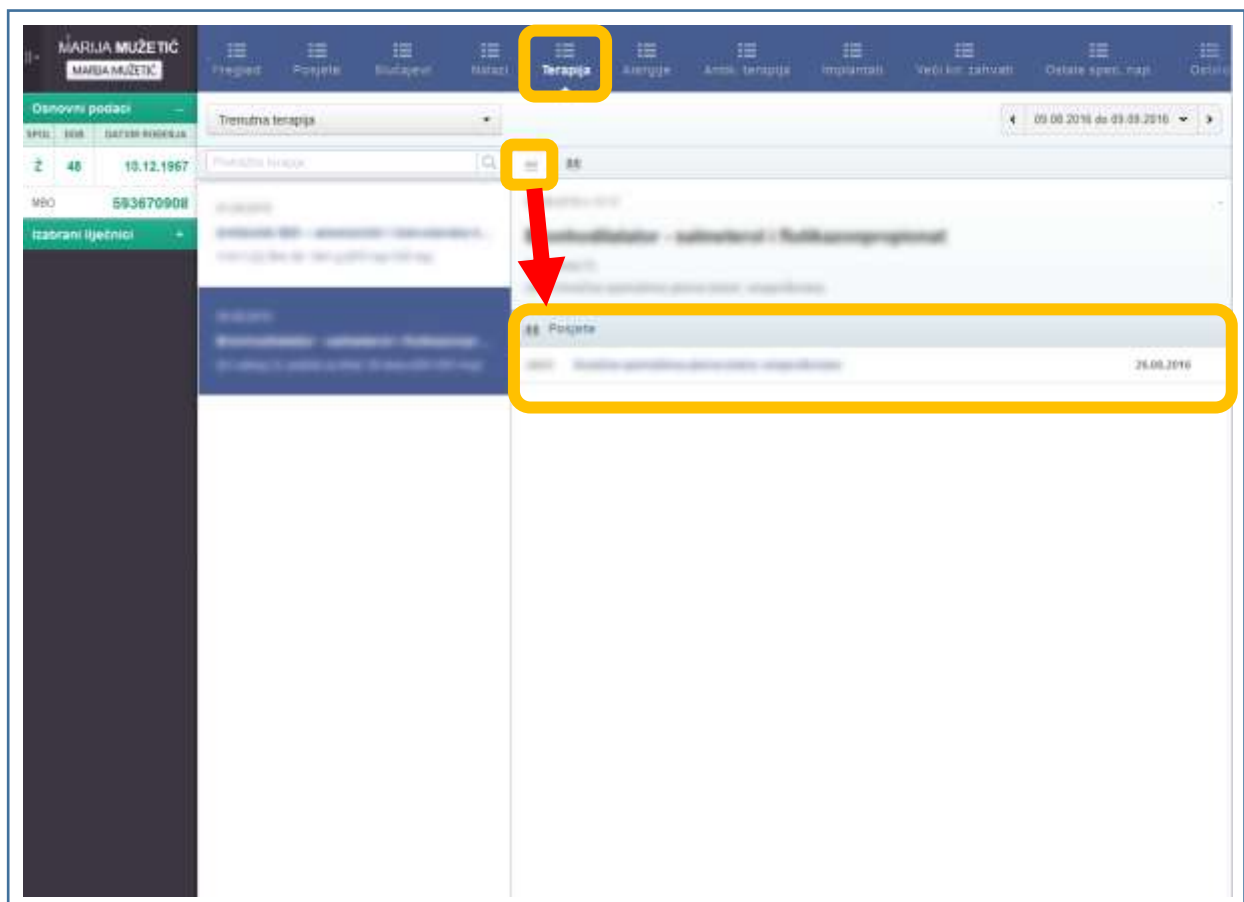
Izdani lijek	
Zaštićeno ime	...
Datum i vrijeme izdavanja	...
Oblik	...
Količina izdanog lijeka	...
Način uzimanja	...
Status	...
Komentar statusa	...

Propisani lijek	
Zaštićeno ime	...
Datum i vrijeme propisivanja	...
Oblik	...
Postojivost recepta	...
Količina lijeka	...
Način uzimanja	...
Podatak o posebnosti doziranja	...
Depužirano izdavanje zamjenskog lijeka	...
Lijek propisao	...
Lijek preporučio	...

- U srednjem stupcu prikazuju se terapije
- Klikom na odabranu terapiju srednjeg stupca prikazuju se detalji u označenom desnom stupcu
- Detalji obuhvaćaju podatke o izdanom i propisanom lijeku:
 - Izdani lijek:
 - Zaštićeno ime
 - Datum i vrijeme izdavanja
 - Oblik
 - Količina izdanog lijeka
 - Način uzimanja
 - Status
 - Komentar statusa



- Propisani
 - Zaštićeno ime
 - Datum i vrijeme propisivanja
 - Oblik
 - Ponovljivost recepta
 - Količina lijeka
 - Način uzimanja
 - Podatak o posebnosti doziranja
 - Dopušteno izdavanje zamjenskog lijeka
 - Lijek propisao
 - Lijek preporučio



- Klikom na označenu karticu prikazuju se podaci o posjeti vezanoj uz odabranu terapiju



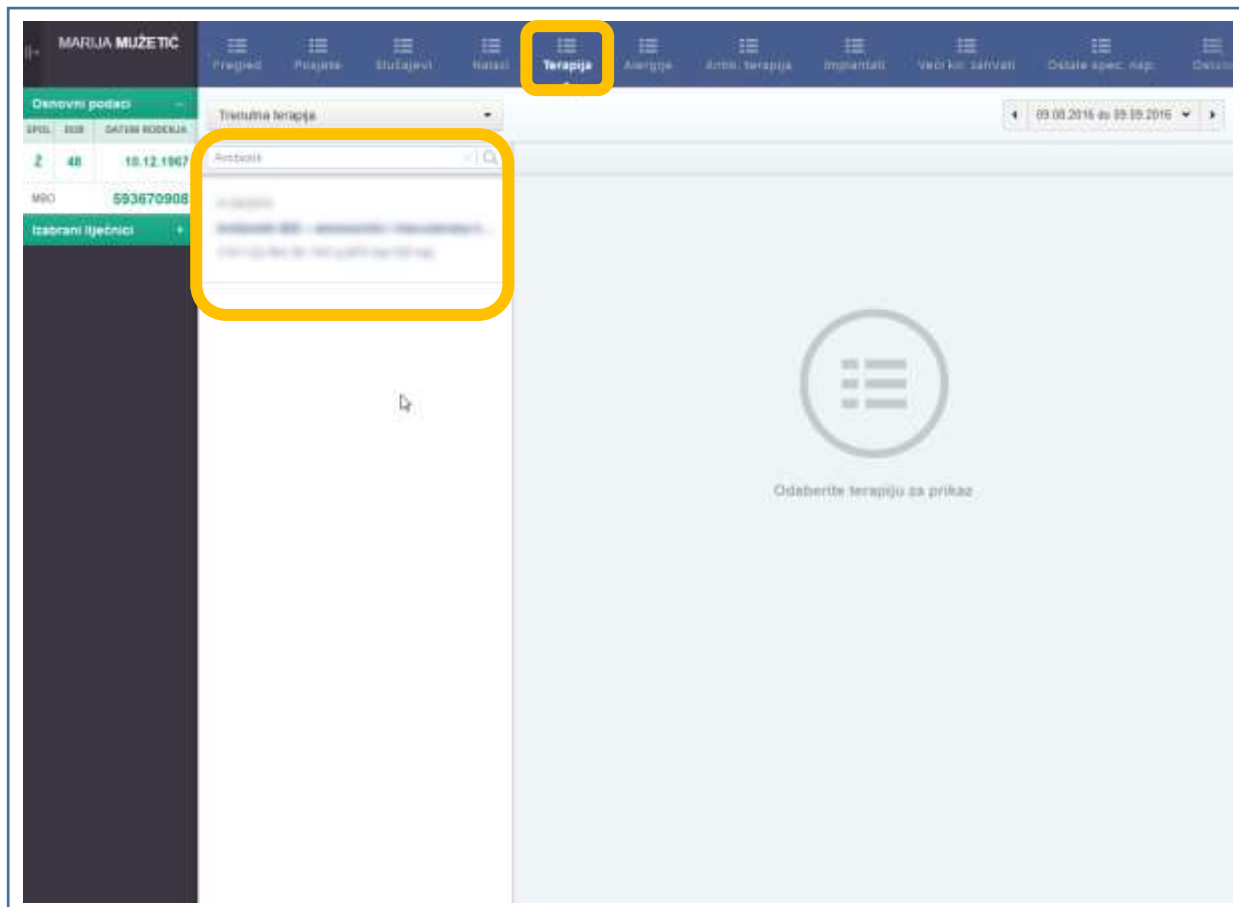
6.6.2 Filtriranje terapije

The screenshot shows the patient record for MARIJA MUŽETIĆ. The 'Terapija' tab is active. A dropdown menu is open, allowing selection of the therapy type: 'Trenutna terapija' (highlighted), 'Prethodna terapija', or 'Sve'. The main area displays a list of medications, including 'Zaliscos ima', 'Datan i vrijeme izdavanja', 'Ostale', 'Količina izdalog lijeka', 'Način uzimanja', 'Status', and 'Kompozit statusa'. Below this, there is a section for 'Propisani lijek' with similar fields.

- Kartica Terapija predviđa moguće filtriranje rezultata terapija s obzirom na korištenje terapija
- U označenom padajućem izborniku moguće je odabrati između trenutne terapije, prošle terapije i svih terapija
- Predefinirana vrijednost izbornika je trenutna terapija



6.6.3 Pretraga terapija



- Kartica Terapija predviđa pretragu terapija unosom teksta u predviđeno polje
- Predviđeno polje za pretragu i rezultati pretrage zaokruženi su na gornjoj slici
- Unosom teksta „antibiotik“ izvršena je pretraga postojećih terapija, pri čemu je izlistana jedina dijagnoza vezana uz traženu pretragu
- Da bi se vidjeli detalji terapije u predviđenom desnom stupcu, potrebno je klikom odabrati izlistanu terapiju



6.6.4 Povijest izdavanja terapija

The screenshot displays the patient record for MARIJA MUŽETIĆ. The 'Terapija' menu item is highlighted in the top navigation bar. The 'Povijest izdavanja' sub-section is also highlighted, showing a table with the following structure:

Datum	Vrijeme	Status
Nema storniranih lijekova.		

Below the table, there are sections for 'Propisani lijekovi' (Prescribed medicines) and 'Stornirani lijekovi' (Cancelled medicines), both of which are currently empty.

- opcija Povijest izdavanja omogućava prikaz izdavanja izdanih i propisanih te storniranih terapija
- povijest izdavanja prikazuje datume, točna vremena i statuse izdavanja



6.7 Specijalne napomene

Kartice

- Alergije,
- Antikoagulantna terapija,
- Implantati,
- Veći kirurški zahvati,
- Ostale specijalne napomene

služe za pregled specijalnih napomena.



6.7.1 Alergije

The screenshot displays the patient record for MARILJA MUŽETIĆ. The top navigation bar includes tabs for 'Pregled', 'Povjesta', 'Slučajevi', 'Istazice', 'Terapije', 'Alergije', 'Anam. terapija', 'Implantati', 'Veći klin. zahvati', 'Ostale spec. ntp.', and 'Ostalo'. The 'Alergije' tab is highlighted with a yellow box. Below the navigation bar, the patient's basic information is shown: 'Osnovni podaci' with fields for 'IMB', 'IMB', 'DATUM RODENJA', 'Z', '45', '10.12.1967', and 'MBO', '593870908'. The main content area is titled 'Specijalna napomena - alergije' and includes a search field and a list of notes. The left sidebar shows a list of selected notes.

- Kartica sadrži popis alergija
- Opis napomena moguće je vidjeti klikom na alergiju u lijevom stupcu
- Pretraga alergija vrši se putem predviđenog polja za pretragu



6.7.2 Antikoagulantna terapija

The screenshot displays the patient record for MARIJA MUŽETIĆ. The top navigation bar includes menu items: Pregled, Pregled, Studijevi, Rezultati, Terapija, Alergije, **Antik. terapija** (highlighted), Implanati, Veći ili manji, Ostale spec. nap., and Ostalo. The left sidebar shows patient details: Dnevni počinak, SPIS, IŠB, DAFIM RODENJA, 48, 18.12.1967, MPO, 593670908, and Izabrani liječnici. The main content area shows a 'Specijalna napomena - antikoagulantna terapija' section dated 05.10.2013, with a list of notes under 'Opis napomene'.

- Kartica sadrži popis antikoagulantnih terapija
- Opis napomena moguće je vidjeti klikom na antikoagulantnu terapiju u lijevom stupcu
- Pretraga antikoagulantnih terapija vrši se putem predviđenog polja za pretragu



6.7.3 Implantati

The screenshot shows the 'Implantati' tab selected in the top navigation bar. The patient profile on the left includes the name 'MARIJA MUŽETIĆ', age '48', date of birth '18.12.1967', and MBO '593670908'. The main content area displays a 'Specijalna napomena - implantati' section with a search bar and a list of implants. The 'Implantati' tab is highlighted with a yellow box.

- Kartica sadrži popis implantata
- Opis napomena moguće je vidjeti klikom na odabrani implantat u lijevom stupcu
- Pretraga implantata vrši se putem predviđenog polja za pretragu



6.7.4 Veći kirurški zahvati

The screenshot displays the patient record for MARJA MUŽE TIĆ. The top navigation bar includes various medical categories, with 'Veći kir. zahvati' (Major Surgical Interventions) highlighted in yellow. The left sidebar shows patient details: name, age (46), date of birth (10.12.1967), and ID (593670908). The main content area is titled 'Specijalna napomena - veći kirurški zahvati' and shows a date of 30.01.2016. Below this, there is a section for 'Opis napomene' (Description of note) which is currently empty.

- Kartica sadrži popis većih kirurških zahvata
- Opis napomena moguće je vidjeti klikom na odabrani veći kirurški zahvat u lijevom stupcu
- Pretraga većih kirurških zahvata vrši se putem predviđenog polja za pretragu



6.7.5 Ostale specijalne napomene

The screenshot displays the patient record for MARIJA MUŽETIĆ. The top navigation bar includes categories such as Pregled, Pregled, Slučajevi, Izvodi, Terapija, Alergija, Zdrav. terapija, Implantati, and Većica: zdravlje. The 'Ostale spec. nap.' (Other special notes) section is highlighted with a yellow box. Below the navigation bar, there is a search bar for notes. The main content area shows a list of notes under the heading 'Specijalna napomena - ostalo'. The notes are listed in a table with columns for 'Ujedi' (Notes) and 'Ops napomene' (Note descriptions). The first note is dated 08.06.2013.

- Kartica sadrži popis ostalih napomena
- Opis napomene moguće je vidjeti klikom na napomenu u lijevom stupcu
- Pretraga napomena vrši se putem predviđenog polja za pretragu



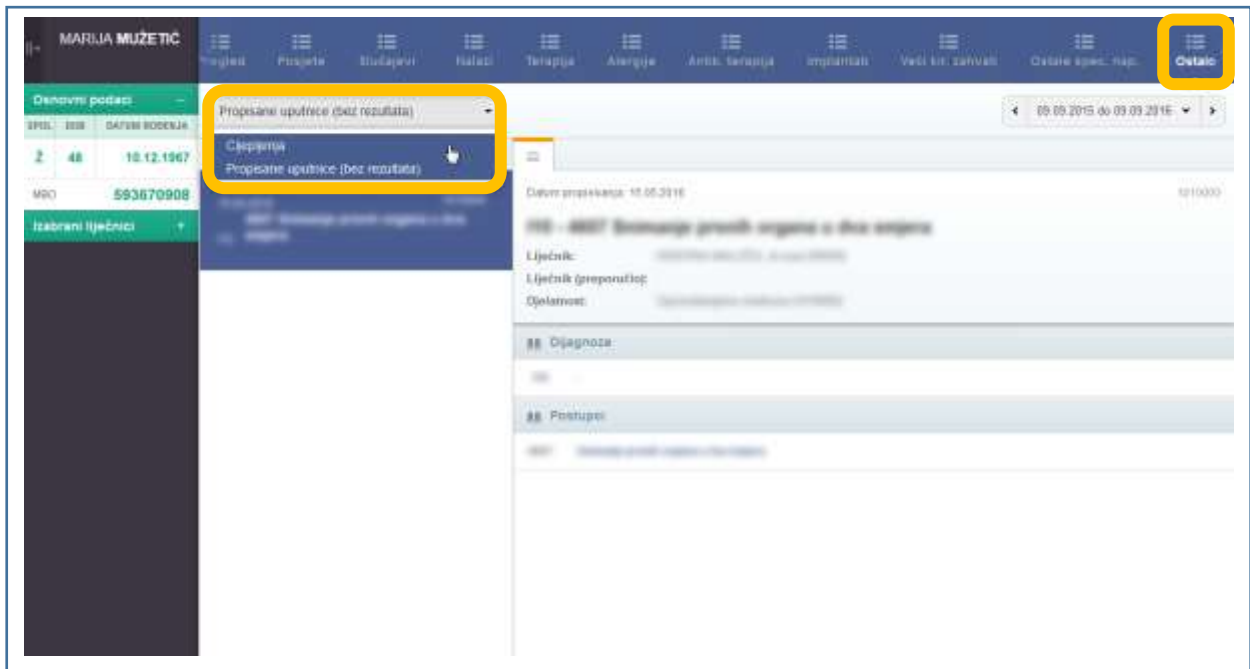
6.8 Ostalo

Kartica Ostalo pruža pregled ostalih funkcionalnosti koje nisu prikazane prethodnim karticama. Te funkcionalnosti su:

- Propisane uputnice (bez rezultata)
- Cijepljenja



6.8.1 Odabir funkcionalnosti za prikaz



- Kartica Ostalo predviđa odabir prikaza funkcionalnosti koje nisu prikazane ostalim karticama
- U označenom padajućem izborniku moguće je odabrati između propisanih uputnica bez rezultata i cijepljenja
- Predefinirana vrijednost izbornika su propisane uputnice bez rezultata



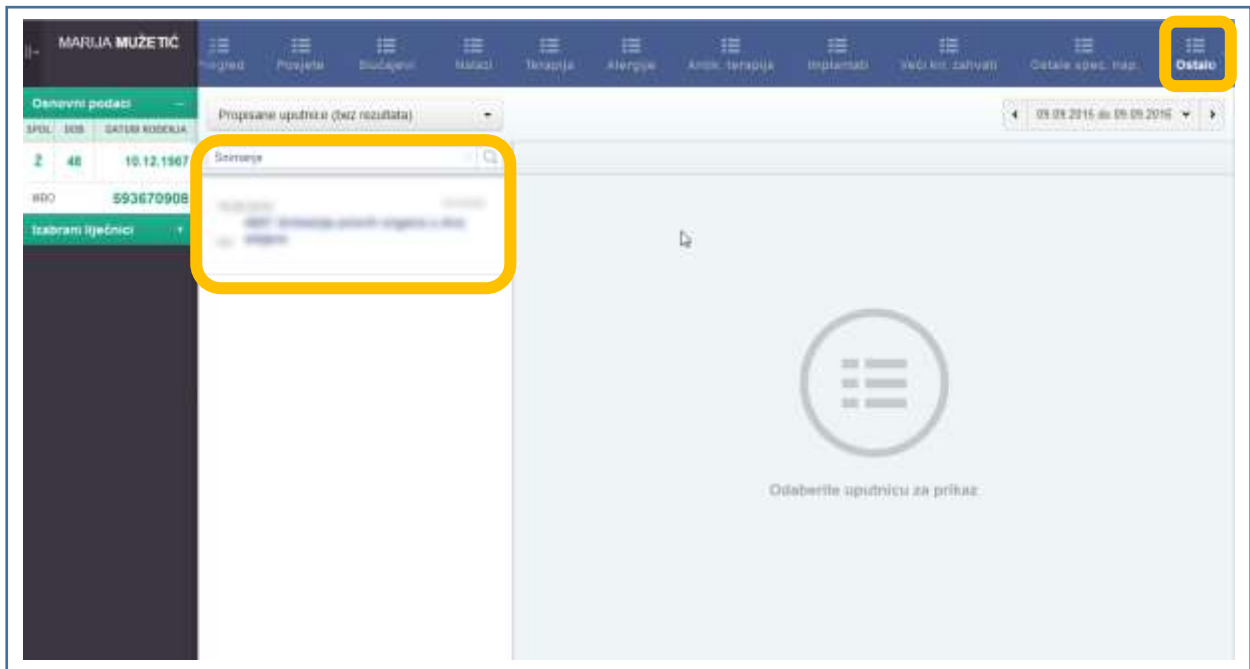
6.8.2 Propisane uputnice (bez rezultata)

The screenshot shows the 'Propisane uputnice (bez rezultata)' section of the eKarton interface. The top navigation bar includes options like 'Pregled', 'Posjeta', 'Stučajevi', 'Rezultati', 'Terapija', 'Alergije', 'Antib. terapija', 'Implantati', 'Veći ili zahvati', and 'Ostale spec. nap.'. The main content area displays a list of prescriptions, with a yellow box highlighting the filter 'Propisane uputnice (bez rezultata)'. A detailed view of a prescription is shown on the right, with a yellow box highlighting the following information: 'Datum preskripcije: 20.05.2016', 'Liječnik:', 'Liječnik (preporučio):', 'Specijalnost:', 'Dijagnoza:', and 'Postupak:'.

- Prikaz propisanih uputnica bez rezultata podrazumijeva prikaz trenutno nerealiziranih uputnica
- Označeni desni stupac prikazuje detalje odabrane propisane uputnice bez rezultata
- Detalji odabrane propisane uputnice bez rezultata obuhvaćaju podatke o liječniku koji je propisao uputnicu, uputnu dijagnozu i propisani postupak



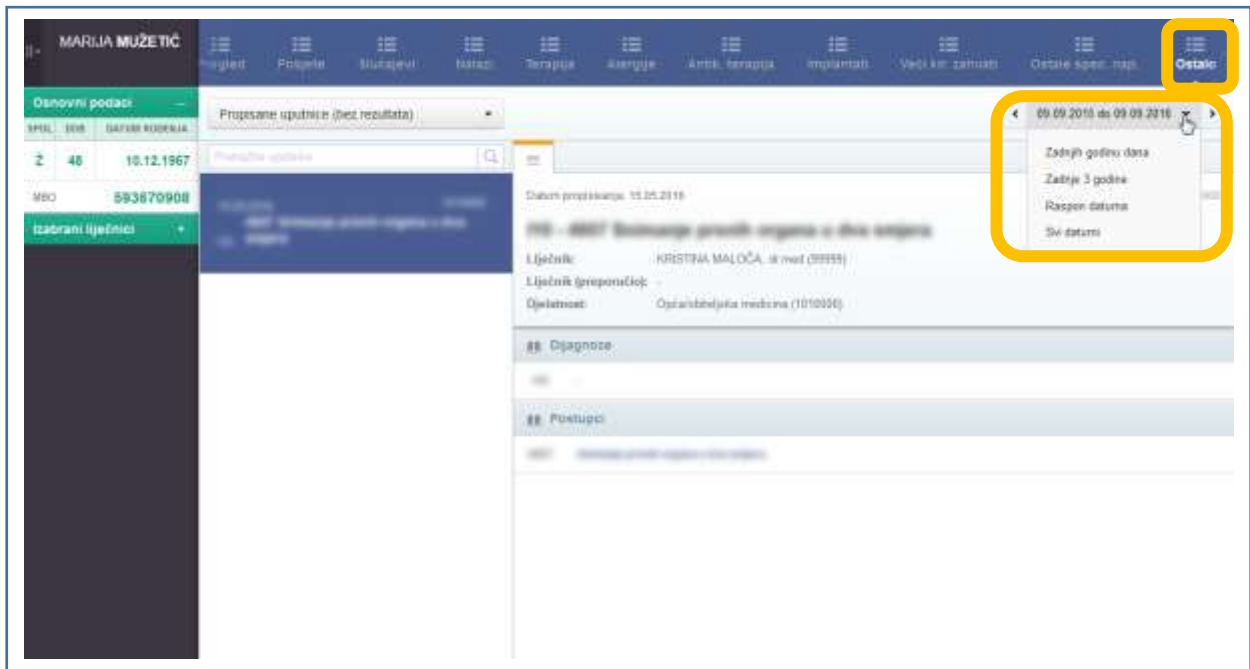
6.8.3 Pretraga



- Kartica Ostalo predviđa pretragu propisanih uputnica bez rezultata unosom teksta u predviđeno polje
- Predviđeno polje za pretragu i rezultat pretrage zaokruženi su na gornjoj slici
- Unosom teksta „snimanje“ izvršena je pretraga postojećih propisanih uputnica bez rezultata pretrage, pri čemu je izlistan propisani postupak vezan uz snimanje
- Da bi se vidjeli detalji propisane uputnice bez rezultata u predviđenom desnom stupcu, potrebno je klikom odabrati izlistani propisani postupak



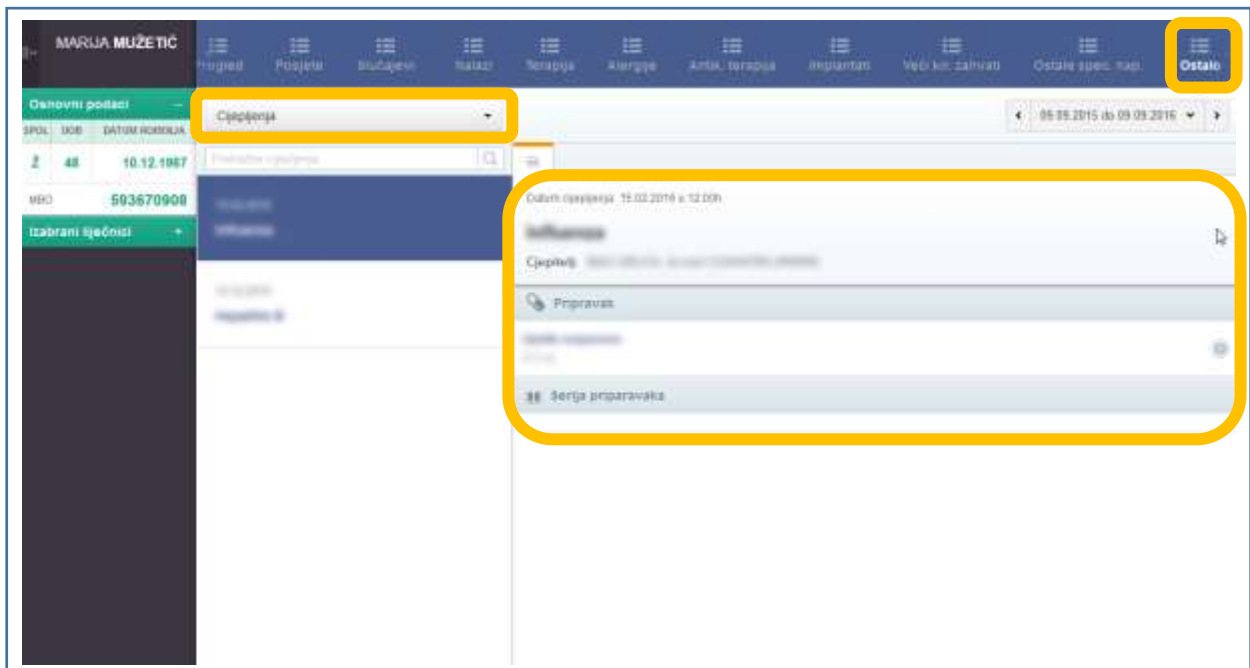
6.8.4 Vremenski filtar



- Kartica Ostalo omogućava pregled propisanih uputnica bez rezultata u različitim vremenskim rasponima
- Rasponi uključuju:
 - Zadnju godinu dana
 - Zadnje tri godine
 - Raspon datuma
 - Sve datume
- Raspon datuma omogućava korisniku unos datuma početka i datuma završetka razdoblja za pregled



6.8.5 Cijepljenja



- Kartica Ostalo predviđa i pregled cijepljenja, koji se ostvaruje odabirom cijepljenja u označenom padajućem izborniku
- Označeni desni stupac prikazuje detalje odabranog slučaja cijepljenja
- Detalji cijepljenja obuhvaćaju podatke o bolesti protiv koje se daje cjepivo, pripravku i seriji pripravaka kojem pripada
- Na jednak način kao kod pregleda propisanih uputnica (bez rezultata) vrši se pretraga cijepljenja i filtriranje rezultata ograničavanjem vremenskog raspona pretrage



7

Odjava iz aplikacije eKarton

Odjava iz aplikacije vrši se vrši se odabirom strelice u gornjem lijevom kutu prozora, ispred imena i prezimena, te nakon toga odabirom opcije „Odjava iz eKartona“.

